

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE

Concursul de limba franceză Etapa națională – 19.04.2003

Clasa a XI-a, 4-6 ore

Subiectul 1 (50 puncte)

Lisez attentivement ce texte :

On attendait peut-être de moi un éloge de la vitesse, et voilà que je parais la condamner. Pas absolument. Je ne suis pas comme un critique refusant de reconnaître un apport nouveau ou comme Thiers vouant le télégraphe à n'être « qu'un amusement pour les personnes curieuses de physique » ou affirmant à la tribune que le chemin de fer est sans avenir « parce que les roues glisseront sans avancer jamais ». J'essaie de mesurer la vitesse, de me mesurer avec elle, de la domestiquer. « Téléphone, télégraphe, radio ont rendu possible – jusqu'à en être inquiétant – l'échange rapide de communications, écrit M. Anesaki. Mais qu'avons-nous à nous communiquer ? Des cotes de la Bourse, des résultats de football, et des histoires de couchage. L'homme résistera-t-il à l'accroissement formidable de puissance dont la science moderne l'a doté ou se détruira-t-il en la maniant ? La science ne saurait répondre à ces questions. Ou bien l'homme sera-t-il assez *spirituel* pour savoir se servir de sa force nouvelle ? ». Nous sommes de race équilibrée et, pas plus que les autres monstres, celui-ci ne doit nous faire peur. J'entendais dernièrement une femme d'esprit, au cours d'une représentation de *Don Juan*, dire des personnages de Mozart cette chose si juste : « Ils vont très vite, mais s'ils voulaient, ils pourraient aller lentement. » Soyons comme eux, maîtres de régler notre allure. Il faut être rapide, mais à condition de porter en soi un contrepoids. Pourquoi, si impatients de toute autorité, accepter sans examen la dernière en date des tyrannies ? Formulons une loi nouvelle de résistance à la vitesse. Pas d'autre pente que notre volonté. « Vérification de l'équilibre par le mouvement », écrit Claudel. La possession des richesses ne désorganise pas l'homme qui sait conserver le sentiment de leur néant. La religion nous a appris cela, et toutes les morales. Le sage s'efforce de ne pas voir les premiers plans immédiats, qui s'enfuient, mais de fixer les yeux sur les lointains, qui sont immobiles.

Le vrai repos vient de nous.

(Paul Morand – *Apprendre à se reposer*, 1937)

1.1.Compréhension (10 p)

Résumez le texte en 78 mots ($\pm 10\%$).

N.B. Règle de décompte des mots est considéré comme tout ensemble de signes placé entre deux espaces.

: « c'est-à-dire » = 1 mot ; « un bon sujet » = 3 mots ;
« Je ne l'ai pas vu depuis avant-hier » = 7 mots.

1.2. Vocabulaire (10 p)

Expliquez le sens des séquences suivantes :

V1 (2,5 p) – « régler notre allure »

V2 (2,5 p) – « fixer les yeux sur les lointains »

V3 (2,5 p) – Donnez les synonymes des mots « le sage » et « l'allure ». Faites entrer chacun dans une phrase de votre composition.

V4 (2,5 p) – Donnez les homonymes des mots « soi » et « doit ». Faites entrer chacun dans une phrase de votre composition.

1.3 Grammaire (10 p)

G1 (2,5 p) – Dans les phrases :

« Téléphone, télégraphe, radio ont rendu possible – jusqu'à ce jour – l'échange rapide des communications... »

et

« L'homme résistera-t-il à l'accroissement formidable de puissance dont science moderne l'a doté... »

indiquez la nature des termes soulignés et précisez les mots auxquels ils renvoient.

G2 (2,5 p) – Mettez la phrase suivante à la forme négative : « Ils ont déjà trouvé quelque chose d'extraordinaire. »

G3 (2,5 p) – Reliez les propositions suivantes de manière à exprimer le rapport indiqué entre parenthèses :

a) il a beaucoup plu ; les rues sont inondées (conséquence)

b) rien n'indiquait le chemin ; ils se sont perdus (cause)

G4 (2,5 p) – Reliez les phrases suivantes par un pronom relatif. Faites toutes les transformations nécessaires :

a) Elle a demandé conseil à une amie ; elle se fiait au jugement de cette amie.

b) Je l'ai revu un jour ; ce jour-là il faisait mauvais temps.

1.4. Mettez en français : (20 p)

« Ajuns în atelier, Niculae uitde ce venisea și dup ce îm pinse la dreapta usa și pe micul balcon, unde masea nemocătat, contemplând, rezemat de grilaj imensa panoram a orasului. [...] Ce poate fi mai fascinant într-o îmordire de case, în lăte în linii drepte sau frânte, sau curbate, prin care se scurgeau neîncreștate de la în ltimea aceea, și oameni în toate direcțiile, asemenea unor pitici într-o ar a uriașor ? Culoarele ? Frumusea unor clădiri sau a unor biserici îndeparte ? Îndepartarea în sine, sugerând cantitatea urieșă de putere acumulată pe o întindere atât de mare, cât ochiul nu putea să o cuprindă. Cât gândire și energie se cheltuiseră pentru ca el, orașul, să capete viață, cu tot ceea ce se vedea, în afară de blocurile lui de ciment, de vitrine, de arbori, de parcuri ? »

(Marin Preda – Marele singuratic)

Subiectul 2 (40 puncte)

Ce que Paul Morand dit de la vitesse en général en 1937 peut s'appliquer de nos jours au domaine particulier de la communication et des médias. En vous limitant à ce domaine précis, rédigez à votre choix un éloge ou une critique de la vitesse. Donnez des exemples précis. (30 – 35 lignes)

NOTĂ

Toate subiectele sunt obligatorii.

Timp de lucru : 3 ore

Se acordă 10 puncte din oficiu.